

LO QUE SE DEBE SABER ANTES DE CONSTRUIR CERCA DE UN HUMEDAL



Antes de comprar. . . Antes de construir. . . Consiga un permiso

Si piensa comprar próximamente un terreno virgen o sin urbanizar o construir una casa, un establecimiento comercial o una marina, debe tener en cuenta la posible presencia de humedales (zonas pantanosas o cienagosas) en las proximidades. La presencia de humedales determinará si podrá construir, comprar o desarrollar, y exactamente dónde deberá hacerlo. En Puerto Rico, como en los Estados Unidos, los humedales, ya sean propiedad pública o privada, están protegidos por la ley. Antes de rellenar un humedal o de construir algo en él tiene que conseguir un permiso del Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos (*U.S. Army Corps of Engineers*) y de los organismos pertinentes del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

¿Por qué debemos proteger los humedales?

Los humedales son zonas naturales esenciales, en las cuales el suelo, saturado de agua, ha formado un ecosistema propio, donde conviven determinados animales y plantas. Tres cuartas partes de los humedales de Puerto Rico han desaparecido; se estima que quedan unas 9.000 hectáreas de humedales en la isla. Entre los cuales hay manglares, bosques de palo de pollo (*Pterocarpus officinalis*), cienagas y salitrales. Tal vez usted haya creído que los humedales eran cienagas que sólo merecían secarse para construir en ellas o convertirlas y dedicarlas a usos agrícolas. Sin embargo los humedales contribuyen de muchas maneras importantes al bienestar social, económico y ambiental de Puerto Rico:

- ▶ Filtran los contaminantes, nutrientes y sedimentos, con lo cual protegen la calidad del agua del mar, lagos, ríos, arroyos y pozos de agua potable;
- ▶ Acumulan el agua de escorrentía de lluvias copiosas, con lo cual reducen el daño que causan las inundaciones.
- ▶ Actúan como amortiguadores del oleaje, con lo que protegen la costa, residencias y estructuras de la erosión.
- ▶ Son hábitat esencial para peces, aves marinas y otros animales, con lo que ofrecen oportunidades recreativas a turistas y residentes, y contribuyen a la economía.
- ▶ Contribuyen a sostener la cadena alimenticia de la que depende la fauna silvestre, así como la pesca y otras

- ▶ actividades relacionadas a esta, que son esenciales para la economía local.
- ▶ Proporcionan bellos parajes naturales que contribuyen positivamente a la calidad de la vida, los valores inmobiliarios y el turismo de Puerto Rico.

Hace veinte o treinta años, muchos de esos valores no se solían tener en cuenta. Para entonces, ya había desaparecido más de la mitad de las marismas, los pantanos y los salitrales a nivel nacional. Por eso resultó indispensable tomar medidas urgentes para salvar los humedales que aún quedaban; como consecuencia, los gobiernos locales (municipales), estatales, así como el federal, dictaron medidas para reglamentarlos.

¿Qué debo hacer?

Usted debe leer este folleto para enterarse de la reglamentación pertinente a los humedales y las medidas que debe tomar para que cualquier obra que emprenda sea conforme a la ley.

En el resto de este folleto encontrará:

Los pasos esenciales previos al inicio de cualquier proyecto de construcción o utilización

**Una guía del ordenamiento sobre humedales:
Reglamentos, organismos, programas**

Una lista de los organismos donde se puede conseguir más información

PASOS ESENCIALES PREVIOS AL INICIO DE CUALQUIER PROYECTO DE CONSTRUCCIÓN O UTILIZACIÓN

SEA PRUDENTE AL COMPRAR Y AL CONSTRUIR

Debe tomar en cuenta que toda modificación que se efectúe en los humedales está supeditada a leyes y reglamentos federales y estatales. Por lo tanto, en la fase inicial de planificación de su proyecto, evite dar cualquier paso que pudiera afectar a los humedales. Rellenar humedales sin autorización, por ejemplo, puede resultar en medidas judiciales que le costarían tiempo y dinero. Para conocer de los permisos que pueda necesitar, debe comunicarse con estas agencias reguladoras: la Oficina de Reglamentación para las Antillas del Cuerpo de Ingenieros del Ejército (*Antilles Regulatory Office*); las oficinas en Puerto Rico de la Agencia Federal de Protección Ambiental, (*U.S. Environmental Protection Agency*, EPA) y del *U.S. Fish and Wildlife Service* (Servicio de los Estados Unidos de Pesca y Vida Silvestre, USFWS); el Departamento de Recursos Naturales y Ambientales de Puerto Rico (DRNA); la Junta de Calidad Ambiental de Puerto Rico (JCA); la Junta de Planificación de Puerto Rico y, en caso de que se trate de terrenos agrícolas, el *Natural Resources Conservation Service* (Servicio de Conservación de los Recursos Naturales, NRCS). Las direcciones y los números de teléfono figuran correspondientes al final de este folleto.

1.

CONOZCA BIEN LA PROPIEDAD QUE LE INTERESA

La protección de los humedales y los reglamentos de zonificación determinarán el alcance y los pormenores de su proyecto. Conozca bien los terrenos en que está interesado y, antes de tomar cualquier decisión, cerciórese si en ellos hay humedales o ciénagas. A ese fin, debe hacer lo siguiente:

- Reunir la documentación pertinente, por ejemplo, descripciones del predio o terreno, levantamientos topográficos, fotografías aéreas, planos de zonificación, planos de las llanuras inundables (terrenos de aluvión), mapas del *National Wetlands Inventory* (Inventario Nacional de Humedales, NWI) del Servicio Nacional de Pesca y Vida Silvestre (USFWS: véase la información sobre el USFWS que figura al final de este folleto) y planos del suelo (edafológicos);
- Cuando estos documentos indiquen la posibilidad que haya humedales en el predio, solicite la visita al terreno de un consultor especializado en humedales o consulte al Cuerpo de Ingenieros. De ser necesario, pida al consultor que lleve a cabo la delimitación completa de los humedales del predio y que el Cuerpo de Ingenieros la verifique y apruebe la misma por escrito.



2.

APRENDA LO FUNDAMENTAL ACERCA DE LA REGLAMENTACIÓN DE LOS HUMEDALES

- Recuerde que existen dos niveles de reglamentación sobre cualquier actividad que se efectúe en los humedales: el nivel del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y el del Gobierno Federal. Estudie la guía de las leyes sobre los humedales que figura a continuación.
- Pida a los organismos que se mencionan en los párrafos anteriores que le ayuden a establecer cuáles son los reglamentos que se aplicarían a su proyecto.
- Estudie estos reglamentos cuidadosamente. Recuerde que los reglamentos de Puerto Rico pueden ser diferentes a los del Gobierno federal.
- Evalúe su proyecto para determinar si las actividades que planifica están permitidas, permitidas condicionalmente o prohibidas, según los reglamentos de Puerto Rico y del Gobierno federal.
- Haga que sus conclusiones sean confirmadas por las agencias estatales y federales, especialmente el Cuerpo de Ingenieros. Se recomienda que antes de presentar sus solicitudes, celebre reuniones con estos organismos. Para organizar estas, comuníquese con el Cuerpo de Ingenieros. Véase la lista que se encuentra al final de este folleto.
- Si se trata de terrenos cultivados en la actualidad o anteriormente, comuníquese con el Servicio de Conservación del Departamento de Recursos Naturales. Se puede tratar de humedales convertidos, humedales cultivados, humedales previamente convertidos o humedales convertidos pero abandonados. Por humedales convertidos se entiende los que se alteraron después del 23 de diciembre de 1985 para aumentar la producción agrícola y que se pueden explotar bajo ciertas condiciones. Los humedales previamente convertidos son los que se dedican a la agricultura desde antes de esa fecha y que se pueden explotar sin atenderse a esas condiciones. Los humedales que se explotan para la agricultura están sujetos a determinados reglamentos federales, los cuales dependen del historial de cultivo del predio.



CUANDO SEA NECESARIO, MODIFIQUE SU PROYECTO O LA UBICACIÓN DEL MISMO

Si llega a la conclusión de que su proyecto actual afectaría a algún humedal, probablemente le convendrá modificarlo para evitar esa circunstancia:

- Busque la manera de que su proyecto evite los humedales. Reduzca el alcance del proyecto y los efectos adversos que pudiera tener sobre los humedales.
- Si no es posible modificar el proyecto para cumplir con los reglamentos pertinentes, trate de cambiar la ubicación del proyecto o de estudiar si puede dedicar ese predio a algún otro uso



Rico). Para obtener este formulario comuníquese con la Oficina de Regulatoria para las Antillas del Cuerpo de Ingenieros (*Army Corps of Engineers Antilles office*). Por medio de ese formulario conjunto puede solicitar al mismo tiempo los siguientes permisos que se requieren para efectuar obras que afecten a los humedales:

- Descarga de relleno en las aguas de los Estados Unidos, conforme a la sección 404 de la Ley de Agua Limpia (*Clean Water Act*), **Cuerpo de Ingenieros**.
- Obras en las aguas navegables de los Estados Unidos, conforme a la sección 10 de la Ley de Ríos y Puertos (*Rivers and Harbors Act*), **Cuerpo de Ingenieros**.



LLENE LAS SOLICITUDES DE LOS PERMISOS

Si insiste que no le queda más remedio que rellenar algún humedal, necesitará pedir un permiso. Los organismos federales y estatales han establecido un trámite conjunto de solicitud, del cual se abunda más adelante. Recuerde que construir sin permiso puede dar lugar a que las autoridades federales y las de Puerto Rico entablen procedimientos jurídicos que den lugar a multas y le obliguen a costear una indemnización. En efecto, si se descubre que ha rellenado humedales en Puerto Rico sin permiso, puede obligársele a establecer humedales nuevos en la medida de la superficie perdida (o más) y a pagar una multa. Los costos de dicha acción remedial pudieran ser considerables.

Solicitud Conjunta De Permiso

Los organismos gubernamentales pertinentes han preparado un formulario conjunto para las solicitudes de permiso. Esos organismos son el Cuerpo de Ingenieros del Ejército, el DRNA y la Junta de Planificación de Puerto Rico. El formulario se llama la Solicitud Conjunta de Permiso Federal y del Estado Libre Asociado para la alteración de los recursos de aguas de Puerto Rico, incluyendo los humedales (*Federal and Commonwealth Joint Permit Application for Water Resource Alterations in Waters, Including Wetlands, of Puerto*

- Certificado de Compatibilidad Federal con el Plan de Manejo de la Zona Costanera de Puerto Rico - **Junta de Planificación de Puerto Rico**.
- Certificado de calidad del agua conforme a la sección 401 - **JCA**.
- Concesión para el uso y aprovechamiento de terrenos sumergidos - **DRNA**.
- Permiso para la extracción de materiales de la corteza terrestre - **DRNA**.
- Construcción de pozos y tomas de agua - **DRNA**.

PLAN CRONOLÓGICO PARA EL TRÁMITE DE PERMISOS

GOBIERNO FEDERAL

Las solicitudes relativas al uso de los humedales que tengan derecho a recibir un permiso que autorize a realizar determinadas actividades menores en los humedales de cualquier parte de la nación, según decida el Cuerpo de Ingenieros, suelen tramitarse en menos de 45 días. Las demás solicitudes de permiso pueden demorarse más. Los trámites para el examen y la concesión de cada solicitud tienen que pasar por las etapas siguientes

- ▶ Consulta opcional previa a la radicación de la solicitud.
- ▶ Radicación de la solicitud.
- ▶ El Cuerpo de Ingenieros recibe la solicitud y le asigna un número identificador.
- ▶ Se expide un Aviso Público en un plazo de quince días a partir del recibo de la solicitud completa.

- ▶ El Cuerpo de Ingenieros recibe los comentarios del público durante un plazo de 15 a 30 días.
- ▶ La propuesta es examinada por el Cuerpo de Ingenieros y:
 - el público,
 - las agencias del Estado Libre Asociado de Puerto Rico,
 - las agencias federales,
 - los grupos de intereses especiales.
- ▶ El Cuerpo de Ingenieros toma en cuenta todos los comentarios.
- ▶ Se consulta con otros organismos del gobierno federal, cuando corresponda.
- ▶ En ciertos casos, el Cuerpo de Ingenieros pide al solicitante que facilite más información.
- ▶ De ser necesario, se celebra una vista pública; este paso pudiera demorar la toma de la decisión.
- ▶ El Cuerpo de Ingenieros toma la decisión.
 - El permiso se concede o se deniega.
 - En el segundo caso, al solicitante se le comunican las razones de la denegación.
- ▶ Si se propone alguna medida polémica o si hace falta preparar una Declaración del Impacto Ambiental, los trámites de concesión del permiso pudieran durar varios meses o incluso más.

En caso que la EPA, el Servicio de Pesca y Vida Silvestre o el Servicio Nacional de Pesca Marina consideren que sus observaciones no se han tenido debidamente en cuenta, cualquiera de los tres podrá solicitar un nuevo examen, lo que pudiese atrasar la decisión sobre la concesión del permiso por otro período de 30 a 60 días. Cuando la EPA decide ejercer su prerrogativa de denegar o limitar una propuesta de proyecto en los humedales, el Cuerpo de Ingenieros no está autorizado a conceder el permiso. El procedimiento de la denegación acarrea la participación del público y pudiera durar hasta seis meses.

GOBIERNO DEL ESTADO LIBRE ASOCIADO

En el plazo de dos días a partir del recibo de la solicitud conjunta, el DRNA facilitará copias de la solicitud a cada agencia pertinente. En el plazo de veinte días de presentarse la solicitud, el solicitante recibirá una notificación, en forma de una carta, acerca de si su solicitud cumple o no con todos los requisitos. Esa carta la enviará cada organismo pertinente. El examen por el Estado Libre Asociado de las solicitudes de permiso se efectúa al mismo tiempo que la del gobierno federal.

GUÍA SOBRE LAS LEYES PARA LA PROTECCIÓN DE LOS HUMEDALES

LA PROTECCIÓN FEDERAL DE LOS HUMEDALES

Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos (Corps):

El Cuerpo de Ingenieros tiene jurisdicción sobre aquellas actividades que se realicen en aguas de los Estados Unidos, entre ellas, los humedales, y administra el programa federal de concesión de permisos con arreglo a las leyes siguientes:

Sección 404 de la Ley de Agua Limpia (*Clean Water Act, CWA*)

Esta sección de la Ley de Agua Limpia reglamenta la descarga de materiales en las aguas de los Estados Unidos, por ejemplo, la descarga de relleno y el movimiento de terrenos, así como la instalación de pilotes en los humedales. También establece un sistema para la concesión de permisos a fin de asegurar que esas descargas cumplen con los requisitos de protección del medio ambiente. Están reglamentadas las descargas de material de relleno y dragado en cualquier cuerpo de agua o humedal, del tamaño que sea. Se pueden conceder permisos anticipados de carácter general o nacional, para llevar a cabo determinadas actividades menores en los humedales. El establecimiento de nuevos humedales, como compensación para mitigar los que se hubieran impactado es sólo es aceptable cuando la pérdida de los humedales haya sido tramitada a través de una solicitud de permiso y la misma resultase inevitable.

Sección 10 de la Ley de Ríos y Puertos (*Rivers and Harbors Act*)

Esta sección reglamenta toda actividad que afecte la ubicación y el caudal de un cuerpo de agua navegable, o que suceda en esa agua navegable o sobre o bajo la misma. Cada distrito del Cuerpo de Ingenieros tiene una lista de las aguas navegables que reglamenta la Sección 10.





LA PROTECCIÓN DE HUMEDALES POR EL ESTADO LIBRE ASOCIADO

Departamento de Recursos Naturales y Ambientales de Puerto Rico (DRNA)

Concesión para el uso y aprovechamiento de terrenos sumergidos

Por medio de la Ley N° 23 del 20 de junio de 1972, mejor conocida como, la Ley Orgánica, la Asamblea Legislativa encargó al DRNA de aplicar el Reglamento para el aprovechamiento, vigilancia, conservación y administración de las aguas territoriales, los terrenos sumergidos bajo éstas y la zona marítima terrestre. Este Reglamento tiene el fin de evitar, o reducir considerablemente, los daños que puedan sufrir los sistemas naturales, especialmente en las zonas de las Reservas Naturales, y fomentar su conservación. Conforme a dicha ley, el DRNA debe autorizar de antemano toda actividad que genere lucro o sea peligrosa para la salud, los bienes o el medio ambiente. Conforme a una enmienda del 14 de enero de 2000 a la Ley Orgánica, el Secretario del DRNA tiene autoridad para reglamentar la protección, gestión y conservación de los humedales de Puerto Rico.

Extracción de material de la corteza terrestre

El Secretario del DRNA tiene autoridad para conceder permisos para la extracción de materiales de la corteza terrestre. Los proyectos se evalúan según su posible efecto sobre los recursos naturales, entre otras consideraciones.

Concesiones de uso de agua y construcción de pozos y de tomas de agua

Conforme a la Ley para la Conservación, el Desarrollo y el Uso de los Recursos de Agua de Puerto Rico (la Ley N° 136 del 3 de junio de 1976) y la Ley Orgánica, el Secretario del DRNA tiene autoridad para conceder permisos para la construcción de pozos en las cuencas hidrográficas y de tomas de agua en los ríos y arroyos. Todos los cuerpos de agua de Puerto Rico son de dominio público, y su aprovechamiento y mejora están supeditados a la ley.

Junta de Calidad Ambiental de Puerto Rico

Certificación de la calidad del agua

Según la sección 401 de la Ley federal para la Limpieza del Agua (*Clean Water Act*), la aprobación de un permiso federal de uso de humedales se condiciona a que se certifique que la propuesta de permiso satisface las normas de calidad del agua del Estado Libre Asociado. Esas certificaciones de la calidad del agua las concede la Junta de Calidad Ambiental.

Agencia Federal de Protección Ambiental (U.S. Environmental Protection Agency, EPA)

La EPA redacta las directrices ambientales mediante las cuales se han de evaluar las solicitudes de permiso. Asimismo, examina los permisos propuestos, prohíbe (según el caso) las descargas que tengan efectos adversos inaceptables, fija el alcance jurisdiccional de las aguas de los Estados Unidos, e interpreta las exenciones que estipula la sección 404 de la Ley de Agua Limpia. La EPA y el Cuerpo de Ingenieros comparten la autoridad para exigir el cumplimiento de la ley cuando se rellenan humedales sin permiso o en contravención de las disposiciones del permiso.

Servicio de Conservación de los Recursos Naturales (Natural Resources Conservation Service, NRCS)

El NRCS aplica la Ley de Seguridad Agraria e Inversión Rural de 2002 (*Farm Security and Rural Investment Act*), de la que forma parte la Ley Agraria (*Farm Bill*). Las modificaciones de 2002 de la Ley Agraria prevén unos programas relativos a la conservación de humedales en los terrenos de cultivo. El NRCS documenta los humedales y llega a conclusiones firmes sobre lo que constituye un humedal.

Servicio Nacional de Pesca y Vida Silvestre (U.S. Fish and Wildlife Service, USFWS) y Servicio Nacional de Pesca Marina (National Marine Fisheries Service, NMFS)

La Ley de Coordinación de la Pesca y Vida Silvestre (*Fish and Wildlife Coordination Act*) y el Plan N° 4 de Reorganización obligan al Cuerpo de Ingenieros a consultar con el USFWS, el NMFS y el Departamento de Recursos Naturales y Ambientales de Puerto Rico (DRNA) antes de expedir permisos y planes para la toma de medidas mitigantes en los humedales. Con ello se procura que las obras en cuestión no perjudiquen a las especies en peligro o amenazadas de fauna y flora silvestre.

Junta de Planificación de Puerto Rico

Compatibilidad Federal con el Plan de Manejo de la Zona Costanera

La Ley de Manejo de la Zona Costanera de 1972 se promulgó con el fin de establecer un programa nacional para gestionar y equilibrar los usos de los recursos costaneros y moderar sus efectos. Conforme a esta ley, las actividades para las que se requiere un permiso federal deben ser compatibles con el

Programa aprobado de Manejo Costanero del estado correspondiente o del Estado Libre Asociado. Para todo uso de un humedal se necesita una notificación de que dicho uso está de conformidad con la Ley de Manejo de la Zona Costanera o una renuncia a dicha notificación. En Puerto Rico, la notificación la expide la Junta de Planificación.

G L O S A R I O

Ley de Agua Limpia (*Clean Water Act*)

La Ley de Agua Limpia tiene la finalidad de mantener o restablecer las características físicas, químicas y biológicas de las aguas de la nación. La sección 404 de la misma ley sirve específicamente para reglamentar las descargas de material de relleno o dragado en las aguas de los Estados Unidos, los humedales inclusive.

Medidas de mitigación (*mitigation*)

Por medidas de mitigación se entienden las dirigidas a evitar o minimizar los efectos adversos y compensar la pérdida de humedales y de los beneficios que éstos aportan. Las medidas de mitigación deben incorporarse al procedimiento de concesión del permiso del Cuerpo de Ingenieros cuando la reubicación del proyecto y los intentos de reducir sus efectos no sean suficientes para evitar toda pérdida de humedales.

Mapas del Inventario Nacional de Humedales (*National Wetland Inventory, NWI*)

Los mapas del NWI muestran la ubicación y el tipo de los humedales de los Estados Unidos, Puerto Rico y las Islas Vírgenes. Los mapas del NWI no deben servir de sustitutos de la delimitación y fijación de jurisdicción de un humedal determinado que efectúe un organismo federal. Los mapas del NWI se han confeccionado por medio de fotografías aéreas; en todos los casos se han contrastado con la realidad por medio de inspecciones directas. Los mapas del NWI se pueden sobreponer a los mapas topográficos del Servicio Geológico (*U.S. Geological Survey, USGS*). Si desea comprar mapas del NWI, comuníquese con la *Earth Science Information Office* a través del número (413) 545-0359 o por Internet en <http://www.umass.edu/tei/esio> (avance el texto hasta "Puerto Rico"). Para comprar mapas del USGS, llame al 888-275-8747 o pídales en la internet en <http://mcmweb.er.usgs.gov/topomaps/index/html>. Los mapas USGS se pueden consultar en <http://mapping.usgs.gov/partners/viewonline.html>.

Aguas navegables (según la reglamentación federal)

Por aguas navegables se entiende todas las aguas por las que se navega en la actualidad o que se han usado o pudieran usarse razonablemente para ese fin, así como todas las aguas en las que se observa el flujo y reflujo de las mareas, hasta el alcance promedio en las aguas mareales, y hasta el alcance promedio de las aguas en los cuerpos agua dulce.

Señal ordinario de la marea alta (según el ordenamiento federal) (*ordinary high water mark*)

Se refiere al punto de la orilla de un río o del mar en el cual la presencia y acción del agua de superficie son tan continuas que dejan una señal o marca clara por efecto de la erosión, la destrucción o prevención de la vegetación terrestre, el predominio de la vegetación acuática u otra característica fácil de reconocer. La señal de la pleamar normal define el lecho de un lago, río o arroyo.

Humedales (según la reglamentación federal)

Por humedales se entiende las zonas que se inundan o saturan de aguas superficiales o subterráneas con tal frecuencia y duración que son capaces de sustentar (y en circunstancias normales en efecto la sustentan) una vegetación especial que esté predominantemente adaptada a vivir en suelos saturados de agua. Los humedales comprenden las zonas pantanosas, los mareales, las ciénagas y las praderas húmedas.

Programa para las reservas de humedales

Consiste en un programa voluntario autorizado por medio de la Ley Agraria (*Farm Bill*) de 2002, por el que se da a los terratenientes la oportunidad de cobrar determinadas sumas por restaurar y proteger los humedales que se encuentren en sus fincas agrícolas.

ORGANISMOS DONDE SE PUEDE CONSEQUIR MÁS INFORMACIÓN

Army Corps of Engineers (Cuerpo de Ingenieros del Ejército)

Antilles Regulatory Office

Avenida Fernández Juncos, 400
San Juan, Puerto Rico 00901-3211
Teléfono (787) 729-6905 ó (787) 729-6944
Vivian.Gerena@saj02.usace.army.mil (acting chief)
<http://www.saj.usace.army.mil/permit/index.html>
http://www.saj.usace.army.mil/permit/offices/antilles_permits/antilles.htm

U.S. Environmental Protection Agency (Agencia Federal de Protección Ambiental) Region 2, Caribbean Environmental Protection Division (División para la Protección Ambiental del Caribe, Región 2)

Edificio Centro Europa, 417
Avenida Ponce de León, 1492
Santurce, Puerto Rico 00907-4127
Teléfono (787) 977.5829, Sr. José M. Soto
Soto.Jose@epa.gov

Departamento de Recursos Naturales y Ambientales de Puerto Rico

Avenida Muñoz Rivera, Pda 3-1/2
Estación Pta. de Tierra
Apartado de Correo 9066600
San Juan, Puerto Rico 00906-6600
Teléfono (787) 724-8774, ext. 2069
<http://www.drna.gobierno.pr/>

Junta de Calidad Ambiental de Puerto Rico

Área de Calidad del Agua
Avenida Ponce de León, 431
Hato Rey, Puerto Rico 00917
Teléfono (787) 767-8181, ext. 2523 ó 3523

Junta de Planificación de Puerto Rico

Procedimientos de compatibilidad con la ley federal
Dirección de Planificación de Terrenos
Apartado de Correo 41119
Santurce, Puerto Rico 00940-1119
Teléfono (787) 726-0289 ó (787) 723-2600, ext. 2020 ó 2011

Natural Resources Conservation Service (Servicio de Conservación de los Recursos Naturales)

U.S. Department of Agriculture (Departamento de Agricultura de los Estados Unidos)
Caribbean Area
Apartado de Correo 364868
San Juan, Puerto Rico 00936-4868
Teléfono (787) 766-5206
Dirección de las oficinas: Plaza IBM
Plaza Muñoz Rivera, 654
Hato Rey, Puerto Rico 00918-4123
juan.martinez@pr.usda.gov
<http://www.pr.nrcs.usda.gov/contact/>

U.S. Fish and Wildlife Service (Servicio Federal de Pesca y Vida Silvestre)

Boquerón Ecological Services Field Office (Oficina de Servicios Ecológicos de Boquerón)
Apartado de Correo 491
Boquerón, Puerto Rico 00622-0491
Teléfono (787) 851-7297, fax (787) 851-7440
Dirección de las oficinas:
Carretera 301, Km 5.1, Bo Corozo
Boquerón, Puerto Rico 00622-0510
FW4_ES_Boqueron@fws.gov
<http://caribbean-ecoteam.fws.gov/>
<http://southeast.fws.gov/pubs/facts/bescon.pdf>

Río Grande Ecological Services Field Office (Oficina de Servicios Ecológicos de Río Grande)
Apartado de Correo 1600
Río Grande, Puerto Rico 00745-1600
Teléfono (787) 887-8769, fax (787) 887-7512
Dirección de las oficinas: Edificio Suárez,
Calle García de la Noceda, Local N° 38,
Río Grande, Puerto Rico 00745-2832
<http://southeast.fws.gov/pubs/facts/rioescon.pdf>

